31999R1749



# REGULAMENTUL (CE) NR. 1749/1999 AL COMISIEI
## din 23 iulie 1999
## de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2214/96 privind subindicii indicilor armonizați ai prețurilor de consum

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2494/95 al Consiliului din 23 octombrie 1995 privind indicii armonizați ai prețurilor de consum [1],

după consultarea Băncii Centrale Europene [2],

(1) întrucât, în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2494/95, fiecare stat membru produce un indice armonizat al prețurilor de consum (IAPC);

(2) întrucât Regulamentul (CE) nr. 2214/96 al Comisiei [3] stabilește subindicii IAPC pe baza clasificării Coicop/IAPC (clasificarea consumului individual după scop, adaptată cerințelor IAPC);

(3) întrucât clasificarea Coicop din octombrie 1998 și clasificarea Coicop/IAPC stabilită de Regulamentul (CE) nr. 1749/96 al Comisiei [4], astfel cum au fost modificate prin Regulamentele (CE) nr. 1687/98 [5] și (CE) nr. 1688/98 [6] ale Consiliului, necesită adaptarea subindicilor IAPC;

(4) întrucât măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului pentru programul statistic (CPS) constituit prin Decizia 89/382/CEE, Euratom a Consiliului [7].

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexele I și II la Regulamentul (CE) nr. 2214/96 se înlocuiesc cu anexele I și II la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Statele membre modifică procedurile de culegere și transmitere a datelor în conformitate cu cerințele prezentului regulament până în luna decembrie 1999, cu efect asupra indicelui din ianuarie 2000.

*Articolul 3*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

[1] JO L 257, 27.10.1995, p. 1.
[2] Aviz emis la 9 iulie 1999 (nepublicat în Jurnalul Oficial până la această dată).
[3] JO L 296, 21.11.1996, p. 8.
[4] JO L 229, 10.9.1996, p. 3.
[5] JO L 214, 31.7.1998, p. 12.
[6] JO L 214, 31.7.1998. p. 23.
[7] JO L 181, 28.6.1989, p. 47.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 1999.

*Pentru Comisie*

Yves-Thibault DE SILGUY

*Membru al Comisiei*

*ANEXA I*

**SUBINDICI IAPC (REVIZUIT DEC. 99)**

| | |
|---|---|
| 01-12 | **CHELTUIELI INDIVIDUALE DE CONSUM CASNIC** |
| 01 | ALIMENTE ȘI BĂUTURI NEALCOOLICE |
| 01.1 | **Alimente** |
| 01.1.1 | Pâine și cereale |
| 01.1.2 | Carne |
| 01.1.3 | Pește |
| 01.1.4 | Lapte, brânză și ouă |
| 01.1.5 | Uleiuri și grăsimi |
| 01.1.6 | Fructe |
| 01.1.7 | Legume |
| 01.1.8 | Zahăr, gem, miere, ciocolată și produse de cofetărie |
| 01.1.9 | Produse alimentare neincluse în alte categorii |
| 01.2 | **Băuturi nealcoolice** |
| 01.2.1 | Cafea, ceai și cacao |
| 01.2.2 | Ape minerale, băuturi nealcoolice, sucuri de fructe și legume |
| 02 | BĂUTURI ALCOOLICE, TUTUN |
| 02.1 | **Băuturi alcoolice** |
| 02.1.1 | Spirtoase |
| 02.1.2 | Vin |
| 02.1.3 | Bere |
| 02.2 | **Tutun** |
| 02.2.0 | Tutun |
| 03 | ÎMBRĂCĂMINTE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE |
| 03.1 | **Îmbrăcăminte** |
| 03.1.1 | Materiale pentru îmbrăcăminte |
| 03.1.2 | Îmbrăcăminte |
| 03.1.3 | Alte articole și accesorii de îmbrăcăminte |
| 03.1.4 | Curățarea, repararea și închirierea confecțiilor |
| 03.2 | **Încălțăminte** |
| 03.2.1/2 | Pantofi și alte tipuri de încălțăminte, inclusiv reparații și închirieri de încălțăminte |

| | |
|---|---|
| 04 | LOCUINȚE, APĂ, ELECTRICITATE, GAZ ȘI ALȚI COMBUSTIBILI |
| 04.1 | **Chiria efectivă pentru locuință** |
| 04.1.1/2 | Chiria efectivă plătită de chiriași, inclusiv alte chirii efective |
| 04.3 | **Întreținerea și repararea locuinței** |
| 04.3.1 | Materiale pentru întreținerea și repararea locuinței |
| 04.3.2 | Servicii pentru întreținerea și repararea locuinței |
| 0.4.4 | **Alimentarea cu apă și diverse servicii legate de locuință** |
| 04.4.1 | Alimentarea cu apă |
| 04.4.2 | Colectarea gunoiului |
| 04.4.3 | Canalizare |
| 04.4.4 | Alte servicii legate de locuință neincluse în alte categorii |
| 04.5 | **Electricitate, gaz și alți combustibili** |
| 04.5.1 | Electricitate |
| 04.5.2 | Gaz |
| 04.5.3 | Combustibili lichizi |
| 04.5.4 | Combustibili solizi |
| 04.5.5 | Energie termică |
| 05 | MOBILĂ, ECHIPAMENTE CASNICE ȘI LUCRĂRI CURENTE DE ÎNTREȚINERE A CASEI |
| 05.1 | **Mobilă, accesorii și furnituri, covoare și alte materiale de acoperire a pardoselii** |
| 05.1.1 | Mobilă, accesorii și furnituri |
| 05.1.2 | Covoare și alte materiale de acoperire a pardoselii |
| 05.1.3. | Reparații mobilă, accesorii și furnituri și materiale de acoperire a pardoselii |
| 05.2 | **Materiale textile de uz casnic** |
| 05.2.0 | Materiale textile de uz casnic |
| 05.3 | **Aparate de uz casnic** |
| 05.3.1/2 | Aparate mari de uz casnic, electrice sau nu, și aparate electrice mici de uz casnic |
| 05.3.3 | Repararea aparatelor de uz casnic |
| 05.4 | **Sticlărie, veselă și ustensile de uz casnic** |
| 05.4.0 | Sticlărie, veselă și ustensile de uz casnic |
| 05.5 | **Unelte și echipamente pentru casă și grădină** |
| 05.5.1/2 | Unelte și echipamente mari, unelte mici și diverse accesorii |

| | |
|---|---|
| 05.6 | **Bunuri și servicii pentru întreținerea curentă a gospodăriei** |
| 05.6.1 | Bunuri casnice de uz curent |
| 05.6.2 | Servicii casnice și servicii gospodărești |
| 06 | SĂNĂTATE |
| 06.1 | **Produse, aparate și echipamente medicale** |
| 06.1.1 | Produse farmaceutice |
| 06.1.2 | Alte produse medicale, aparate și echipamente de terapie |
| 06.2 | **Servicii medicale în sistem ambulatoriu** |
| 06.2.1/3 | Servicii medicale și paramedicale |
| 06.2.2 | Servicii dentare |
| 06.3 | **Servicii spitalicești** |
| 06.3.0 | Servicii spitalicești |
| 07 | TRANSPORT |
| 07.1 | **Achiziții de vehicule** |
| 07.1.1 | Autovehicule |
| 07.1.2/3/4 | Motociclete, biciclete și vehicule cu tracțiune animală |
| 07.2 | **Exploatarea mijloacelor personale de transport** |
| 07.2.1 | Piese de schimb și accesorii pentru mijloacele personale de transport |
| 07.2.2 | Combustibili și lubrifianți pentru mijloacele personale de transport |
| 07.2.3 | Întreținerea și repararea mijloacelor personale de transport |
| 07.2.4 | Alte servicii legate de mijloacele personale de transport |
| 07.3 | **Servicii de transport** |
| 07.3.1 | Transport feroviar de călători |
| 07.3.2 | Transport rutier de călători |
| 07.3.3 | Transport aerian de călători |
| 07.3.4 | Transport de călători pe mare și pe căile navigabile interioare |
| 07.3.5 | Transport combinat de călători |
| 07.3.6 | Alte servicii de transport |
| 08 | COMUNICAȚII |
| 08.1 | **Servicii poștale** |
| 08.1.0 | Servicii poștale |

| | |
|---|---|
| 08.x | **Echipamente și servicii telefonice și telefax** |
| 08.2/3.0 | Echipamente și servicii telefonice și telefax |
| 09 | RECREAȚIE ȘI CULTURĂ |
| 09.1. | **Echipamente audio-vizuale, fotografice și de prelucrare a informației** |
| 09.1.1 | Echipamente pentru recepția, înregistrarea și reproducerea sunetului și imaginii |
| 09.1.2 | Echipamente fotografice și cinematografice și instrumente optice |
| 09.1.3 | Echipamente de prelucrare a informației |
| 09.1.4 | Suporturi pentru înregistrare |
| 09.1.5 | Repararea echipamentelor audio-vizuale, fotografice și de prelucrare a informației |
| 09.2 | **Alte bunuri majore de folosință îndelungată pentru activități recreative și culturale** |
| 09.2.1/2 | Bunuri majore de folosință îndelungată pentru activități recreative de interior și de exterior, inclusiv instrumente muzicale |
| 09.2.3 | Întreținerea și repararea altor bunuri importante de folosință îndelungată pentru activități recreative și culturale |
| 09.3 | **Alte echipamente și articole destinate activităților recreative, grădini și animale de apartament** |
| 09.3.1 | Jocuri, jucării și hobby-uri |
| 09.3.2 | Echipamente pentru sport, camping și recreere în aer liber |
| 09.3.3 | Grădini, plante și flori |
| 09.3.4/5 | Animale de apartament și produse destinate acestora, inclusiv servicii veterinare și de alte tipuri pentru animalele de apartament |
| 09.4 | **Servicii recreative și culturale** |
| 09.4.1 | Servicii recreative și sportive |
| 09.4.2 | Servicii culturale |
| 09.5 | **Ziare, cărți și articole de papetărie** |
| 09.5.1 | Cărți |
| 09.5.2 | Ziare și periodice |
| 09.5.3/4 | Diverse tipărituri, articole de papetărie și materiale pentru desen |
| 09.6 | **Vacanțe pe bază de pachet de servicii** |
| 09.6.0 | Vacanțe pe bază de pachet de servicii |
| 10 | ÎNVĂȚĂMÂNT |
| 10.x | **Învățământ preșcolar și primar, gimnazial și liceal, postliceal și preuniversitar, universitar și postliceal și învățământ de orice nivel** |
| 10.x.0 | Învățământ preșcolar și primar, gimnazial și liceal, postliceal și preuniversitar, universitar și învățământ de orice nivel |

| | |
|---|---|
| 11 | RESTAURANTE ȘI HOTELURI |
| 11.1 | **Servicii de catering** |
| 11.1.1 | Restaurante, cafenele și altele similare |
| 11.1.2 | Cantine |
| 11.2 | **Servicii de cazare** |
| 11.2.0 | Servicii de cazare |
| 12 | DIVERSE BUNURI ȘI SERVICII |
| 12.1 | **Îngrijire personală** |
| 12.1.1 | Saloane de coafură și cosmetică |
| 12.1.2/3 | Aparate electrice destinate îngrijirii personale și alte aparate, articole și produse de îngrijire personală |
| 12.3 | **Bunuri personale neincluse în alte categorii** |
| 12.3.1 | Bijuterii, orologii și pendule, ceasuri de mână |
| 12.3.2. | Alte bunuri personale |
| 12.4 | **Protecție socială** |
| 12.4.0 | Protecție socială |
| 12.5 | **Asigurări** |
| 12.5.2 | Asigurări de locuință |
| 12.5.3 | Asigurări de sănătate |
| 12.5.4 | Asigurări de transport |
| 12.5.5 | Alte asigurări |
| 12.6 | **Servicii financiare neincluse în alte categorii** |
| 12.6.2 | Alte servicii financiare neincluse în alte categorii |
| 12.7 | **Alte servicii neincluse în alte categorii** |
| 12.7.0 | Alte servicii neincluse în alte categorii |

*ANEXA II*

**ILUSTRAREA SUBINDICILOR IAPC (REVIZUIT DEC. 99): REPARTIZARE PE DIVIZIUNI (NIVEL DE DOUĂ CIFRE), GRUPE (NIVEL DE TREI CIFRE) ŞI CLASE [1] (NIVEL DE PATRU CIFRE) [2]**

01-12 **CHELTUIELI INDIVIDUALE DE CONSUM CASNIC**

01 ALIMENTE ȘI BĂUTURI NEALCOOLICE

01.1 **Alimente**

Produsele alimentare clasificate aici sunt cele achiziționate pentru a fi consumate acasă. Se exclud din acest grup: produsele alimentare vândute de hoteluri, restaurante, cafenele, baruri, chioșcuri, comercianți stradali, automate de vânzare etc. (11.1.1) pentru consum imediat în altă parte decât acasă; preparate gătite și comercializate de restaurante spre a fi consumate în altă parte (11.1.1); preparate gătite de firme de catering, care se pot prelua direct de client sau sunt livrate acasă clientului (11.1.1); produsele vândute în mod expres ca hrană pentru animalele de apartament (09.3.4).

01.1.1 Pâine și cereale (ND)

— orez sub toate formele;

— porumb, grâu, orz, ovăz, secară și alte cereale sub formă de grăunțe, făină sau griș;

— pâine și alte produse de panificație (pesmeți, biscuiți tari, pâine prăjită, biscuiți, turtă dulce, napolitane, diverse feluri de fursecuri din aluat, brioșe, croissant, prăjituri, tarte, diverse feluri de plăcinte, pizza etc.),

— amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de panificație;

— paste făinoase de toate tipurile; cușcuș;

— preparate din cereale (fulgi de porumb, fulgi de ovăz etc.) și alte produse cerealiere (malț, făină de malț, extract de malț, amidon de cartofi, tapioca, sago și alte tipuri de amidon).

*Se includ*: produse făinoase preparate pe bază de carne, pește, fructe de mare, brânză, legume sau fructe.

*Se exclud*: plăcinte cu carne (01.1.2); plăcinte cu pește (01.1.3); cereale dulci (01.1.7).

01.1.2 Carne (ND)

— Carne proaspătă, înghețată sau congelată, de:

  — bovine, porcine, oi și capre;

  — cai, catâri, măgari, cămile și altele;

  — păsări de curte (pui, rațe, gâște, curcani, bibilici)

  — iepuri de câmp, iepuri de casă și vânat (antilope, căprioare, mistreți, fazani, potârnichi, porumbei, prepelițe etc.);

— organe comestibile proaspete, refrigerate sau congelate;

— carne și organe comestibile uscate, sărate sau afumate (cârnați, salam, slăninuță, șuncă, pate etc.);

— alte feluri de carne și preparate pe bază de carne conservate sau procesate (carne în conserve, extracte din carne, sucuri de carne, plăcintă cu carne etc.).

*Se includ*: carne și organe comestibile de mamifere marine (foci, morse, balene etc.) și animale exotice (canguri, struți, aligatori etc.); animale și păsări de curte achiziționate vii pentru a fi consumate ca hrană.

---

[1] Majoritatea claselor cuprind fie bunuri, fie servicii. Clasele care conțin bunuri sunt marcate cu inițialele (ND), (SD) sau (D), care înseamnă „nondurabile", „semidurabile" și, respectiv, „durabile". (S) reprezintă clasele de „servicii". Unele clase conțin și bunuri, și servicii, deoarece separarea în bunuri și servicii este dificilă. Aceste clase sunt, de regulă, marcate cu (S), deoarece componentă de servicii este considerată predominantă. (E) reprezintă „energie", iar (SEA) reprezintă „produse sezoniere".

[2] Pe baza clasificării finale Coicop așa cum a fost realizată de OECD după consultarea cu Eurostat, UNSD și agențiile naționale de statistică din țările membre, octombrie 1998.

*Se exclud*: melci de uscat și de apă (01.1.3); untură și alte grăsimi animale comestibile (01.1.5); supe, ciorbe și concentrate care conțin carne (01.1.9).

01.1.3 Pește (ND) (SEA)

— pește proaspăt, înghețat sau congelat;

— fructe de mare proaspete, refrigerate sau congelate (crustacee, inclusiv crabi de uscat, moluște și alte crustacee, melci de uscat și de apă, broaște);

— pește și fructe de mare uscate, afumate sau sărate;

— alte feluri de pește și fructe de mare conservate sau procesate și preparate pe bază de pește și fructe de mare (pește și fructe de mare în conserve, caviar și alte icre, plăcinte cu pește etc.).

*Se includ*: peștele și fructele de mare achiziționate vii pentru a fi consumate ca hrană.

*Se exclud*: supe, ciorbe și concentrate care conțin pește (01.1.9).

01.1.4 Lapte, brânză și ouă (ND)

— lapte crud, pasteurizat sau sterilizat;

— lapte praf, condensat sau evaporat;

— iaurt, smântână, deserturi pe bază de lapte, băuturi pe bază de lapte și alte produse similare pe bază de lapte;

— brânză și lapte bătut;

— ouă și produse din ouă preparate în totalitate din ouă;

*Se includ*: lapte, smântână și iaurt care conține zahăr, cacao, fructe sau arome; produse lactate care nu sunt pe bază de lapte, cum ar fi laptele de soia.

*Se exclud*: untul și produsele din unt (01.1.5).

01.1.5 Uleiuri și grăsimi (ND)

— unt și produse din unt (ulei de unt, unt topit etc.);

— margarină (inclusiv margarină dietetică) și alte grăsimi vegetale (inclusiv unt de arahide);

— uleiuri comestibile (ulei de măsline, ulei de porumb, ulei de floarea soarelui, ulei din semințe de bumbac, ulei de soia, ulei de arahide, ulei de nuc etc.);

— grăsimi animale comestibile (untură etc.).

*Se exclud*: uleiul din ficat de cod sau de *Hippoglossus* (06.1.1).

01.1.6 Fructe (ND) (SEA)

— fructe proaspete, refrigerate sau congelate;

— fructe uscate, coji de fructe, sâmburi de fructe, nuci și semințe comestibile;

— fructe conservate și produse pe bază de fructe.

*Se includ*: pepenele galben și verde.

*Se exclud*: legumele cultivate pentru fructele lor, cum ar fi vinetele, castraveții și roșiile (01.1.7); gemurile, marmeladele, compoturile, jeleurile, piureurile și pastele de fructe (01.1.8); bucățile de plante conservate în zahăr (01.1.8); sucurile și siropurile de fructe (01.2.2).

01.1.7 Legume și zarzavaturi (ND) (SEA)

— legume și zarzavaturi proaspete, refrigerate, congelate sau uscate cultivate pentru frunzele sau tulpinile lor (sparanghel, conopidă italiană „broccoli”, conopidă, andive, anason, spanac etc.), pentru fructele lor (vinete, castraveți, dovleceii de tip „zucchini”, ardei gras, dovleac, roșii etc.) și pentru rădăcinile lor (sfeclă, morcovi, ceapă, păstârnac, ridichi, napi etc.);

— cartofi proaspeți sau refrigerați și alte legume cu tuberculi (manioc, arrow-root, cassava, cartofi dulci etc.);

— legume conservate sau prelucrate și produse pe bază de legume;

— produsele legumelor cu tuberculi (făinuri, făinuri mășcate, fulgi, piureuri, cartofi pai și pesmeți crocanți), inclusiv preparate refrigerate, cum ar fi cartofii tăiați pentru prăjit.

*Se includ*: măslinele, usturoiul, semințele boabe ale anumitor plante, porumb dulce, pătrunjel de mare și alte alge marine comestibile, ciupercile comestibile.

*Se exclud*: amidonul din cartofi, tapioca, sago și alte feluri de amidon (01.1.1); supele, ciorbele și concentratele care conțin legume (01.1.9); plantele aromatice culinare (pătrunjel, rozmarin, cimbru etc.) și mirodenii (piper, ardei roșu spaniol, ghimbir etc.) (01.1.9); și sucurile din legume (01.2.2).

01.1.8 Zahăr, gem, miere, ciocolată și produse de cofetărie (ND)

— zahăr din trestie de zahăr sau din sfeclă, nerafinat sau rafinat, pudră, cristalizat sau cubic;

— gemuri, marmelade, compoturi, jeleuri, piureuri și paste din fructe, miere naturală și artificială, sirop de arțar, melasă și bucăți de plante conservate în zahăr;

— ciocolată batoane sau tablete, gumă de mestecat, dulciuri, acadele, bomboane și alte produse de cofetărie;

— alimente pe bază de cacao și preparate de desert pe bază de cacao;

— gheață comestibilă, înghețată și șerbet.

*Se includ*: înlocuitori de zahăr.

*Se exclud*: cacao și pudră pe bază de ciocolată (01.2.1).

01.1.9 Produse alimentare neincluse în altă categorie (ND)

— sare, mirodenii (piper, ardei roșu spaniol, ghimbir etc.), ierburi aromatice culinare (pătrunjel, rozmarin, cimbru etc.), sosuri, condimente, ingrediente (muștar, maioneză, ketchup, sos de soia etc.), oțet;

— prafuri de copt, drojdie de brutărie, preparate de desert, supe, ciorbe, concentrate, ingrediente culinare etc;

— hrană omogenizată pentru sugari și preparate dietetice indiferent de compoziție.

*Se exclud*: deserturile pe bază de lapte (01.1.4); laptele de soia (01.1.4); înlocuitorii de zahăr (01.1.8); preparate de desert pe bază de cacao (01.1.8).

01.2 **Băuturi nealcoolice**

Băuturile nealcoolice clasificate aici sunt cele achiziționate pentru a fi consumate acasă. Se exclud din acest grup băuturile nealcoolice vândute de hoteluri, restaurante, bufete, baruri, chioșcuri, comercianți stradali, automate de vânzare etc. (11.1.1) pentru consum imediat în altă parte decât acasă.

01.2.1 Cafea, ceai și cacao (ND)

— cafea, indiferent dacă este decofeinizată sau nu, prăjită sau măcinată, inclusiv cafea solubilă;

— ceai, yerba mate și alte produse din plante pentru infuzii;

— cacao, indiferent dacă este îndulcită sau nu, și pudră pe bază de ciocolată.

*Se includ*: preparatele de băuturi pe bază de cacao, înlocuitorii de cafea și ceai, extractele și esențele de cafea și ceai.

*Se exclud*: ciocolata sub formă de batoane sau tablete (01.1.8); alimentele pe bază de cacao și preparatele de desert pe bază de cacao (01.1.8).

01.2.2 Ape minerale, băuturi nealcoolice, sucuri de fructe și legume (ND)

— ape minerale sau de izvor, orice tip de apă potabilă comercializată în recipiente;

— băuturi nealcoolice, cum ar fi băuturile gazoase, limonadele și băuturile tip „cola”;

— sucuri de fructe și legume;

— siropuri și concentrate pentru prepararea băuturilor.

*Se exclud*: băuturile nealcoolice care sunt în general alcoolice, cum ar fi berea fără alcool (02.1).

02 BĂUTURI ALCOOLICE, TUTUN

02.1 **Băuturi alcoolice**

Băuturile alcoolice clasificate aici sunt cele achiziționate pentru a fi consumate acasă. Se exclud din acest grup băuturile alcoolice vândute de hoteluri, restaurante, bufete, baruri, chioșcuri, comercianți stradali, automate de vânzare etc. (11.1.1) pentru consum imediat în altă parte decât acasă.

Băuturile clasificate aici includ băuturile cu conținut scăzut de alcool sau nealcoolice care sunt în general alcoolice, cum ar fi berea fără alcool.

02.1.1 Spirtoasele (ND)

— rachiul, lichiorurile și alte băuturi spirtoase.

*Se includ*: aperitivele altele decât cele pe bază de vin (02.1.2).

02.1.2 Vinul (ND)

— vin, cidru de mere și cidrul de pere, inclusiv sake;

— aperitive pe bază de vin, vinuri alcoolizate, șampanie și alte tipuri de vinuri spumante.

02.1.3 Bere (ND)

— toate tipurile de bere, cum ar fi berea din malț, berea blondă germană și berea neagră.

*Se includ*: berea cu conținut scăzut de alcool, berea fără alcool și shandy (amestec de bere cu limonadă sau cu o băutură gazoasă cu ghimbir).

02.2 **Tutun**

Această grupă cuprinde tutunul achiziționat de gospodării, inclusiv tutunul cumpărat în restaurante, bufete, baruri, stații de prestări servicii etc.

02.2.0 Tutun (ND)

— țigări, tutun de țigări și hârtie de țigări.

— trabucuri, tutun de pipă, tutun de mestecat sau de prizat.

*Se exclud*: alte articole necesare fumătorilor (12.3.2).

03 ÎMBRĂCĂMINTE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE

03.1 **Îmbrăcăminte**

03.1.1 Materiale pentru îmbrăcăminte (SD)

— materiale pentru îmbrăcăminte din fibre naturale, din fibre artificiale și amestecuri din acestea.

*Se exclud*: țesăturile pentru furnituri (05.2.0)

03.1.2 Îmbrăcăminte (SD)

— îmbrăcăminte pentru bărbați, femei, copii (de la trei la 13 ani) și bebeluși (de la 0 la doi ani), fie de gata, fie confecționată pe măsură, din toate materialele (inclusiv piele, blănuri, materiale plastice și cauciuc), pentru toată ziua, pentru sport și pentru muncă:

  — pelerine, paltoane, pelerine de ploaie, hanorace, canadiene, bluzoane, sacouri, pantaloni, veste, costume, costumații, rochii, fuste etc.;

  — cămăși, bluze, pulovere, flanele, jerseuri, șorturi, costume de baie, treninguri, maiouri cu mânecă lungă, tricouri, maiouri de balerină etc.;

  — maiouri cu mânecă scurtă, indispensabili, șosete, ciorapi, ciorapi cu chilot, combinezoane, sutiene, chiloți, furou, centuri, corsete, body-uri etc.;

  — pijamale, cămăși de noapte bărbătești, cămăși de noapte pentru femei, capoate, rochii de casă, halate de baie etc.;

  — îmbrăcăminte și botoșei din materiale textile pentru bebeluși.

*Se exclud*: articole de ciorăpărie medicală, cum ar fi ciorapii elastici (06.1.2); scutecele pentru bebeluși (12.1.3).

03.1.3 Alte articole și accesorii de îmbrăcăminte (SD)

— cravate, batiste, eșarfe, baticuri, mănuși, mănuși cu un deget, manșoane, curele, bretele, șorțuri, halate, bavete, cotiere, pălării, șepci, berete, bonete etc.;

— ață de cusut, fire de tricotat și accesorii pentru realizarea confecțiilor, cum ar fi catarame, nasturi, butoane, fermoare, panglici, dantele, garnituri etc.

*Se includ*: mănușile pentru grădinărit și mănușile de lucru, caschetele de motociclist și biciclist.

*Se exclud*: mănușile și alte articole din cauciuc (05.6.1); acele, acele de siguranță, acele de cusut, andrelele de tricotat, degetarele (05.6.1); articole de protecție pentru practicarea sporturilor (09.3.2); alte articole de protecție pentru sport, cum ar fi jachete de salvare, mănuși de box, perne de capitonaj pentru corp, centuri, aparate de susținere etc. (09.3.2); șervețele de hârtie (12.1.3); ceasuri, bijuterii, butoni, ace de cravată (12.3.1); bastoane, umbrele de ploaie și de soare, evantaie, portchei (12.3.2).

03.1.4 Curățirea, repararea și închirierea confecțiilor (S)

— curățirea chimică, spălarea și vopsirea articolelor de îmbrăcăminte;

— stoparea, remaierea, repararea și modificarea articolelor de îmbrăcăminte;

— închirierea articolelor de îmbrăcăminte.

*Se includ*: valoarea totală a reparației (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și al materialelor).

*Se exclud*: materialele, ațele, accesoriile etc. achiziționate de gospodării cu intenția de a efectua ele însele reparațiile (03.1.1) sau (03.1.3); repararea rufăriei și a altor materiale textile din gospodărie (05.2.0); curățatul chimic, spălatul, vopsitul și închirierea rufăriei și a altor materiale textile din gospodărie (05.6.2).

03.2 **Încălțăminte**

03.2.1/2 Pantofi și alte tipuri de încălțăminte, inclusiv reparații și închiriere de încălțăminte (SD)

— toată încălțămintea pentru bărbați, femei, copii (de la trei la 13 ani) și bebeluși (de la 0 la doi ani), inclusiv încălțăminte sport de toată ziua sau de timp liber (pantofi pentru jogging, cros, tenis, baschet, canotaj etc.);

— reparații încălțăminte, servicii de curățătorie încălțăminte;

— închiriere încălțăminte.

*Se includ*: ghete, jambiere și alte articole similare, valoarea totală a serviciilor de reparații (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor).

*Se exclud*: botoșei din materiale textile pentru bebeluși (03.1.2); încălțăminte ortopedică (06.1.3); încălțăminte de uz exclusiv sportiv (bocanci de schi, ghete de fotbal, pantofi de golf și alte tipuri de încălțăminte de acest gen dotate cu patine, role, crampoane, cuie etc.) (09.3.2); protectoare pentru tibia, perne protectoare pentru jocul de cricket și alte articole similare de protecție pentru activități sportive (09.3.2); substanțe de lustruit, creme și alte articole pentru curățirea încălțămintei (05.6.1); repararea (09.3.2) sau închirierea (09.4.1) obiectelor de încălțăminte de uz exclusiv sportiv (bocanci de schi, ghete de fotbal, pantofi de golf și alte tipuri de încălțăminte de acest gen dotate cu patine, role, crampoane, cuie etc.).

04 LOCUINȚĂ, APĂ, ELECTRICITATE, GAZ ȘI ALȚI COMBUSTIBILI

04.1 **Chiria efectivă pentru locuință**

Chiriile reprezintă toate chiriile plătite efectiv de chiriași, respectiv chiriile pe care chiriașul le plătește proprietarului indiferent de alocațiile sociale pe care le primește chiriașul de la autoritățile publice (inclusiv, la discreția chiriașului, plățile directe către proprietar).

Chiriile cuprind, de regulă, plata pentru utilizarea terenului pe care se găsește proprietatea, a locuinței ocupate, a armăturilor și a accesoriilor pentru încălzire, instalații, iluminat etc., precum și, în cazul locuințelor mobilate închiriate, pentru mobilă.

Chiriile includ, de asemenea, plata pentru utilizarea garajului în scopul parcării de către ocupantul locuinței. Nu este obligatoriu ca garajul să fie lângă locuință, și nici nu este obligatoriu ca el să fie închiriat de la același proprietar.

Chiriile nu includ plata pentru utilizarea garajelor sau spațiilor de parcare a căror ocupare este independentă de cea a locuinței (07.2.4). Ele nu includ nici cheltuielile pentru alimentarea cu apă (04.4.1), colectarea gunoiului (04.4.2) și canalizare (04.4.3), cheltuielile suportate de coproprietari pentru îngrijire și pază, grădinărit, curățenia scărilor, încălzire și iluminat, întreținerea lifturilor și a ghenelor de gunoi etc., în cazul clădirilor cu mai mulți ocupanți (04.4.4), cheltuielile pentru electricitate (04.5.1) și gaz (04.5.2), cheltuielile pentru încălzire și apă caldă furnizate de centrale termice de cartier (04.5.5).

04.1.1/2 Chiria efectivă plătită de chiriași, inclusiv alte chirii efective (S)

— chirii efective plătite de chiriașii sau subchiriașii care ocupă, cu titlul de locuință principală, spații nemobilate sau mobilate;

— chirii plătite efectiv pentru locuințe secundare.

*Se includ*: plățile efectuate de gospodăriile care ocupă o cameră de hotel sau de pensiune ca locuință principală.

*Se exclud*: serviciile de cazare din instituții de învățământ și cămine de tineret (11.2.0), din sate sau centre de vacanță (11.2.0) și din aziluri de bătrâni (*) (12.4.0).

04.3 **Întreținerea și repararea locuinței**

Întreținerea și repararea locuințelor se disting prin două caracteristici: prima o reprezintă faptul că sunt activități care trebuie întreprinse regulat pentru ca locuința să fie menținută într-o stare bună de funcționalitate; a doua o reprezintă faptul că ele nu schimbă performanța locuinței, capacitatea ei sau durata de viață preconizată.

Există două tipuri de întreținere și reparații ale locuinței: cele minore, cum ar fi decorațiunile interioare și repararea instalațiilor care sunt, de regulă, efectuate atât de chiriași, cât și de proprietari; cele majore, cum ar fi retencuirea pereților sau repararea acoperișurilor, care sunt efectuate doar de proprietari.

Numai cheltuielile suportate de chiriași și proprietarii-locatari pentru materiale și servicii destinate operațiilor minore de întreținere și reparații fac parte din cheltuielile individuale de consum casnic. Cheltuielile pe care proprietarii-locatari le suportă cu materialele și serviciile destinate lucrărilor majore de întreținere și reparații nu fac parte din cheltuielile individuale de consum casnic (**).

Achizițiile de materiale de către chiriași sau proprietarii-locatari cu intenția de a întreprinde ei înșiși lucrările de întreținere și reparații trebuie să figureze în rubrica (04.3.1). Dacă chiriașii sau proprietarii-locatari plătesc o întreprindere să efectueze lucrările de întreținere sau reparații, valoarea totală a serviciilor, inclusiv costul materialelor folosite, trebuie să figureze în rubrica (04.3.2).

04.3.1 Materiale pentru întreținerea și repararea locuinței (**) (ND)

— produse și materiale, cum ar fi vopsele și lacuri, tencuieli, tapete de hârtie, material textil pentru tapet, geamuri, tencuieli cu ipsos, ciment, chit, substanțe de lipit tapetul de hârtie etc., achiziționate pentru lucrări minore de întreținere și reparații ale locuinței.

*Se includ*: mici articole de instalații (țevi, robinete, racorduri etc.) și materiale pentru realizarea suprafețelor (scânduri de pardoseală, plăci ceramice etc.).

*Se exclud*: mochete și linoleum (05.1.2); unelte de mână, articole de lăcătușerie, prize, cabluri și becuri electrice (05.5.2); mături, perii de frecat, perii de praf și produse pentru curățenie (05.6.1); produsele, materialele și armăturile utilizate pentru lucrări majore de întreținere și reparații (consum intermediar, neinclus în IAPC) (**) sau pentru extinderea și transformarea locuinței (investiție, neinclus în IAPC) (**)

(*) Detaliile metodologice și calendarul includerii vor fi specificate în conformitate cu procedura stabilită în articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 2494/95 al Consiliului.

(**) Ca urmare a unei decizii asupra tratamentului locuințelor ocupate de proprietari, aria de cuprindere a acestui sub-indice ar putea fi necesar să fie extinsă în așa fel încât să includă cheltuielile pentru lucrările majore de întreținere și reparații ale locuinței și pentru extinderea și transformarea locuinței care nu sunt în mod obișnuit plătite de chiriași.

04.3.2 Servicii pentru întreținerea și repararea locuinței (*) (S)

— servicii prestate de instalatori, electricieni, dulgheri, geamgii, zugravi, decoratori, lustruitori de pardoseli etc. angajați pentru lucrări minore de întreținere și reparații ale locuinței.

*Se includ*: valoarea totală a serviciilor (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor).

*Se exclud*: achizițiile separate de materiale efectuate de gospodării cu intenția de a întreprinde ele însele lucrările de întreținere și reparații (04.3.1); serviciile angajate pentru lucrări majore de întreținere și reparații (consum intermediar, neinclus în IAPC) (*) sau pentru extinderea și transformarea locuinței (investiție, neinclus în IAPC) (*)

04.4 **Alimentarea cu apă și diverse servicii legate de locuință**

Se referă la cheltuieli identificabile separat pentru servicii specifice legate de locuință, indiferent dacă plata de către consumator se face conform consumului, ceea ce înseamnă că se exclud plățile pentru serviciile finanțate prin impozite.

04.4.1 Alimentarea cu apă (ND)

— alimentarea cu apă.

*Se includ*: cheltuielile conexe, cum ar fi închirierea contoarelor, citirea contoarelor, cheltuieli fixe etc.

*Se exclud*: apa potabilă vândută în sticle sau recipiente (01.2.2); apa caldă sau agentul termic achiziționat de la centrale termice de cartier (04.5.5).

04.4.2 Colectarea gunoiului (S)

— colectarea și îndepărtarea gunoiului.

04.4.3 Canalizare (S)

— canalizare.

04.4.4 Alte servicii legate de locuință neincluse în alte categorii (S)

— cheltuielile suportate de coproprietari pentru îngrijire și pază, grădinărit, curățenia scărilor, încălzire și iluminat, întreținerea lifturilor și a ghenelor de gunoi etc. în cazul clădirilor cu mai mulți ocupanți;

— servicii de securitate;

— îndepărtarea zăpezii și curățirea coșurilor.

*Se exclud*: servicii gospodărești, cum ar fi spălatul geamurilor, dezinfectarea, fumigația și deratizarea (05.6.2); gărzile de corp (12.7.0).

04.5 **Electricitate, gaz și alți combustibili**

04.5.1 Electricitate (ND) (E)

— electricitate.

*Se includ*: cheltuielile conexe, cum ar fi închirierea contoarelor, citirea contoarelor, depozitarea containerelor, cheltuieli fixe etc.

04.5.2 Gaz (ND) (E)

— gaz de uz casnic și gaz natural;

— hidrocarburi lichefiate (butan, propan etc.).

*Se includ*: cheltuielile conexe, cum ar fi închirierea contoarelor, citirea contoarelor, depozitarea containerelor, cheltuieli fixe etc.

04.5.3 Combustibili lichizi (ND) (E)

— păcură și petrol lampant.

(*) Ca urmare a unei decizii asupra tratamentului locuințelor ocupate de proprietari, aria de cuprindere a acestui sub-indice ar putea fi necesar să fie extinsă în așa fel încât să includă cheltuielile pentru lucrările majore de întreținere și reparații ale locuinței și pentru extinderea și transformarea locuinței care nu sunt în mod obișnuit plătite de chiriași.

04.5.4 Combustibili solizi (ND) (E)

— cărbune, cocs, brichete de cărbune, lemn de foc, mangal, turbă și altele similare.

04.5.5 Energie termică (ND (E)

— apă caldă și abur achiziționate de la centralele termice de cartier.

*Se includ*: cheltuielile conexe, cum ar fi închirierea contoarelor, citirea contoarelor, cheltuielile fixe etc., gheața folosită pentru răcire și refrigerare.

05 MOBILIER, ECHIPAMENTE CASNICE ȘI LUCRĂRI CURENTE DE ÎNTREȚINERE A CASEI

05.1 **Mobilă, accesorii și furnituri, covoare și alte materiale de acoperire a pardoselei**

05.1.1 Mobilă, accesorii și furnituri (D)

— paturi, canapele, divane, mese, scaune, dulapuri, scrinuri și biblioteci;

— echipamente de iluminat, cum ar fi lustre, lămpi standard, globuri și lămpi de noptieră;

— tablouri, sculpturi, gravuri, tapiserii și alte obiecte, inclusiv reproduceri după opere de artă și alte ornamente;

— paravane, paravane pliante și alte tipuri de mobilier și accesorii.

*Se includ*: livrarea și instalarea, când este cazul; somiere, saltele, tatami; dulapuri de baie; mobilier pentru copii, cum ar fi leagăne, scaune înalte și țarcuri; jaluzele; mobilier de camping și de grădină; oglinzi, sfeșnice și candelabre.

*Se exclud*: așternuturile și umbrelele de soare (05.2.0); seifurile (05.3.1); articolele din sticlă și ceramică ornamentală (05.4.0); orologiile și pendulele (12.3.1); termometrele și barometrele de perete (12.3.2); pătuțurile de mână și cărucioarele pliante (12.3.2); operele de artă și mobilierul vechi de valoare achiziționate în primul rând pentru valoarea lor ca investiție (investiție, neinclusă în IAPC).

05.1.2 Covoare și alte materiale de acoperire a pardoselei (D)

— covoare, mochete, linoleum și alte materiale de acest gen pentru acoperirea pardoselilor.

*Se includ*: așezarea acestor materiale pentru acoperirea pardoselilor.

*Se exclud*: covorașele de baie, covorașele din papură și preșurile de ușă (05.2.0); materiale vechi de valoare pentru acoperirea pardoselilor achiziționate în primul rând pentru valoarea lor ca investiție (investiție, neinclusă în IAPC).

05.1.3 Reparații mobilă, accesorii și furnituri și materiale de acoperire a pardoselei (S)

— reparații mobilă, accesorii și furnituri și materiale de acoperire a pardoselei.

*Se includ*: valoarea totală a serviciilor (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor); restaurarea operelor de artă, a mobilei vechi de valoare și a materialelor vechi de valoare pentru acoperirea pardoselilor, altele decât cele achiziționate în primul rând pentru valoarea lor ca investiție (investiție, neinclusă în IAPC).

*Se exclud*: materiale achiziționate separat de gospodării cu intenția de a întreprinde ele însele reparațiile (05.1.1) sau (05.1.2), curățatul chimic al covoarelor (05.6.2).

05.2. **Materiale textile de uz casnic**

05.2.0 Materiale textile de uz casnic (SD)

— țesături pentru mobilier, materiale de perdele, perdele, perdele duble, tende, draperii de ușă și storuri din material textil;

— așternuturile, cum ar fi saltelele japoneze, pernele, pernele mari și hamacurile;

— lenjeria de pat, cum ar fi cearșafuri, fețe de pernă, pături, pleduri de voiaj, pleduri, plăpumi de puf, cuverturi și plase de țânțari;

— lenjerie de masă și de baie, cum ar fi fețe de masă, șervete de masă, prosoape de corp și de față;

— alte materiale textile de uz casnic, cum ar fi sacoșe, saci pentru lenjerie, saci pentru pantofi, huse pentru haine și mobilă, steaguri, umbrele de soare etc.;

— repararea acestor articole.

*Se includ*: materialele achiziționate la bucată, mușamaua, covorașele de baie, covorașele din papură, prețurile de ușă.

*Se exclud*: materialele textile pentru tapet (04.3.1); tapiseriile (05.1.1); materialele de acoperit pardoselele, cum ar fi covoare și mochete (05.1.2); învelitoarele electrice (05.3.2); husele de mașini, motociclete etc. (07.2.1); saltelele pneumatice și sacii de dormit (09.3.2).

05.3 **Aparate de uz casnic**

05.3.1/2 Aparate mari de uz casnic, electrice sau nu (D), și aparatele electrice mici de uz casnic (SD)

— frigidere, congelatoare și combine;

— mașini de spălat, mașini de uscat, dulapuri de uscat, mașini de spălat vase, mașini de călcat;

— aragaze, rotisoare, plite, mașini de gătit, cuptoare și cuptoare cu microunde;

— aparate de condiționare a aerului, umidificatoare, radiatoare, încălzitoare de apă, ventilatoare și hote;

— aspiratoare, mașini de curățat cu aburi, mașini de șamponat covoare și mașini de frecat, ceruit și lustruit pardoseli;

— alte aparate importante de uz casnic, cum ar fi seifuri, mașini de cusut, mașini de tricotat, aparate de dedurizarea apei etc.;

— râșnițe de cafea, cafetiere, storcătoare, deschizătoare de conserve, mixere, friteuze, grătare pentru carne, cuțite, aparate de prăjit pâine, aparate de făcut înghețată, aparate de făcut șerbet, aparate de făcut iaurt, reșouri, fiare de călcat, ibrice, ventilatoare, pături electrice etc.

*Se includ*: livrarea și instalarea aparatelor, când este cazul.

*Se exclud*: acele aparate care fac parte din structura imobilului (investiție, neinclusă în IAPC) (*), aparatele de uz casnic mici, neelectrice și ustensilele de bucătărie (05.4.0); cântarele de bucătărie (05.4.0); cântarele pentru persoane și cântarele pentru bebeluși (12.1.3).

05.3.3 Repararea aparatelor de uz casnic (S)

— repararea aparatelor de uz casnic (S).

*Se includ*: valoarea totală a serviciilor (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor), cheltuielile pentru închirierea aparatelor mari de uz casnic.

*Se exclud*: materialele achiziționate separat de gospodării cu intenția de a întreprinde ele însele reparațiile (05.3.1) sau (05.3.2).

05.4 **Sticlărie, veselă și unelte de uz casnic**

05.4.0 Sticlărie, veselă și unelte de uz casnic (SD)

— articole de sticlă, de cristal, de ceramică și de porțelan de tipul celor folosite pentru masă, bucătărie, baie, toaletă, birou și pentru decorații interioare;

— tacâmuri, veselă întinsă și argintărie;

— ustensile neelectrice de bucătărie din toate materialele, cum ar fi cratițe, oale, oale sub presiune, tigăi, râșnițe de cafea, aparat pentru făcut piure, mașini de tocat, reșouri, cântare de bucătărie și alte dispozitive mecanice de acest fel;

— articole neelectrice de uz casnic din toate materialele, cum ar fi cutii pentru pâine, cafea, condimente etc., pubele de gunoi, coșuri de hârtie, coșuri de lenjerie, cutii de bani portabile și case de bani, suporturi de prosop, rafturi pentru sticle, fiare de călcat și scânduri de călcat, cutii de scrisori, biberoane, termosuri și răcitoare;

— repararea acestor articole.

*Se exclud*: echipamente de iluminat (05.1.1); aparate electrocasnice (05.3.1) sau (05.3.2); veselă din carton (05.6.1); cântare pentru persoane și cântare pentru bebeluși (12.1.3).

(*) Ca urmare a unei decizii asupra tratamentului locuințelor ocupate de proprietari, aria de cuprindere a acestui sub-indice ar putea fi necesar să fie extinsă în așa fel încât să includă cheltuielile pentru lucrările majore de întreținere și reparații ale locuinței și pentru extinderea și transformarea locuinței care nu sunt în mod obișnuit plătite de chiriași.

05.5 **Unelte și echipamente pentru casă și grădină**

05.5.1/2 Unelte și echipamente mari (D), uneltele mici și diverse accesorii (SD)

— utilaje și echipamente cu motor, cum ar fi mașinile de găurit, ferăstraiele, mașini de șlefuit și mașini de tuns tufișuri, tractoare de grădină, mașini de tuns iarba, cultivatoare, ferăstraie cu lanț și pompe de apă;

— repararea acestor articole;

— unelte manuale, cum ar fi ferăstraie, ciocane, șurubelnițe, chei reglabile și fixe pentru piulițe, clești, cuțite de ajustat margini, răzătoare și pile;

— unelte de grădină, cum ar fi roabe, stropitori, furtunuri, cazmale, lopeți, greble, furci, coase, secere, secatori;

— scări pliante și trepte;

— articole de lăcătușerie (balamale, clanțe, încuietori), armături pentru radiatoare și șeminee, alte articole metalice pentru casă (șine pentru perdele, tije pentru covoare, cârlige etc.) sau pentru grădină (scaune, grilaje, țăruși și segmente de colier pentru garduri și delimitări de teren);

— mici accesorii electrice, cum ar fi prize, comutatoare, cabluri, becuri, tuburi fluorescente, lanterne, lămpi cu lumină intermitentă, felinare, baterii electrice de uz general, sonerii și alarme;

— repararea acestor articole.

*Se includ*: cheltuielile pentru închirierea mașinilor și echipamentelor necesare efectuării lucrărilor în sistem „meșteșugarul amator".

05.6. **Bunuri și servicii pentru întreținerea curentă a gospodăriei**

05.6.1 Bunuri casnice de uz curent (ND)

— produse pentru curățenie și întreținere, cum ar fi săpun, pulberi pentru spălat, lichide pentru spălat, prafuri pentru frecat, detergenți, înălbitori dezinfectanți, substanțe dedurizante, balsamuri, produse pentru spălarea geamurilor, ceară, substanțe pentru lustruit, vopsele, agenți pentru desfundare, insecticide dezinfectante, fungicide și apă distilată;

— articole pentru curățenie, cum ar fi mături, perii de frecat, găleți și perii pentru praf, cârpe de praf, șervete pentru vase, cârpe pentru șters pardoseala, bureți de uz casnic, sârmă de vase, perii de sârmă și piele de căprioară;

— produse din hârtie, cum ar fi filtre, fețe de masă și șervete de masă, hârtie de bucătărie, saci pentru aspirator și veselă din carton, inclusiv folie de aluminiu și plastic și saci de plastic pentru coșul de gunoi;

— alte articole casnice de uz curent, cum ar fi chibrituri, lumânări, fitile pentru lampă, alcool metilic, cuiere, umerașe, ace, ace de siguranță, ace de cusut, andrele de tricotat, cuie, șuruburi, șuruburi cu piuliță, ținte, șaibe, lipici și benzi adezive de uz casnic, sfoară, funie și mănuși de cauciuc.

*Se includ*: substanțe de lustruit, creme și alte articole pentru curățirea pantofilor.

*Se exclud*: produse de horticultură pentru întreținerea grădinilor ornamentale (09.3.3), șervețelele de hârtie, hârtia igienică, săpunul de toaletă, bureții de toaletă și alte produse pentru igiena personală (12.1.3).

05.6.2 Servicii casnice și servicii gospodărești (S)

— servicii casnice furnizate și plătite de personalul angajat în serviciu privat, cum ar fi majordomi, bucătari, menajere, șoferi, grădinari, guvernante, secretare, tutori și persoane care îngrijesc copiii;

— servicii similare, inclusiv baby-sitting și menaj, furnizate de întreprinderi sau de persoane care lucrează pe cont propriu;

— servicii gospodărești, cum ar fi spălatul geamurilor, dezinfectarea, fumigația și deratizarea;

— curățatul chimic, spălatul și vopsitul lenjeriei de casă, materialelor textile și covoarelor de casă;

— închiriere mobilă, accesorii, covoare, echipamente și lenjerie de casă.

*Se exclud*: curățatul chimic, spălatul și vopsitul articolelor de îmbrăcăminte (03.1.4); colectarea gunoiului (04.4.2); canalizare (04.4.3); cheltuielile coproprietarilor pentru îngrijire și pază, grădinărit, curățenia scărilor, încălzire și iluminat, întreținerea lifturilor și a ghenelor de gunoi etc., în cazul clădirilor cu mai mulți ocupanți (04.4.4); serviciile de siguranță (04.4.4.); îndepărtarea zăpezii și curățarea coșurilor (04.4.4); serviciile de mutat și depozitat (07.3.6); serviciile furnizate de doici, creșe, grădinițe și alte unități pentru îngrijirea copiilor (12.4.0); gărzile de corp (12.7.0).

06 SĂNĂTATE

Această diviziune include și serviciile de sănătate achiziționate de la centrele medicale din școli și universități.

06.1 **Produse, aparate și echipamente medicale**

Această grupă cuprinde medicamentele, protezele, aparatele și echipamentele medicale și alte produse legate de sănătate achiziționate de indivizi sau gospodării, cu sau fără rețetă, de regulă de la drogherii, farmacii sau furnizori de echipamente medicale. Acestea sunt destinate consumului în afara unităților sau instituțiilor de sănătate. Aceste produse furnizate direct pacienților în sistem ambulatoriu de medici, dentiști și furnizorii de servicii paramedicale sau pacienților spitalizați de spitale, precum și altele similare, Se includ în servicii medicale în sistem ambulatoriu (06.2) sau servicii spitalicești (06.3) (*).

06.1.1 Produse farmaceutice (ND)

— preparate și specialități medicinale, medicamente, seruri și vaccinuri, vitamine și minerale, ulei din ficat de cod și de *Hippoglussus*, anticoncepționale orale.

*Se exclud*: produsele veterinare (09.3.4); articolele de igienă personală, cum ar fi săpunul medicinal (12.1.3).

06.1.2/3 Alte produse medicale, aparate și echipamente terapeutice (ND)

— termometre medicale, bandaje adezive și neadezive, seringi hipodermice, truse de prim ajutor, sticle cu apă caldă și pungi cu gheață, articole de ciorăpărie medicală, cum ar fi ciorapii elastici și genunchierele, teste de graviditate, prezervative și alte dispozitive contraceptive;

— ochelari de vedere și lentile de contact, proteze auditive, ochi din sticlă, membre artificiale și alte dispozitive protetice, aparate ortopedice (picioare artificiale și diverse armături ortopedice), încălțăminte ortopedică, centuri chirurgicale, bandaje pentru hernie, corsete, suport pentru gât, echipamente pentru masaj medical și lămpi pentru tratamente, scaune cu rotile electrice sau neelectrice și cărucioare pentru invalizi, paturi „speciale”, cârje, dispozitive electronice sau de alt gen pentru controlul tensiunii etc;

— repararea acestor articole.

*Se includ*: proteze dentare, fără manoperă.

*Se exclud*: închirierea echipamentelor terapeutice (06.2.3); a ochelarilor de protecție, a centurilor și a corsetelor pentru sport (09.3.2); ochelarii de soare care nu sunt dotați cu lentile corective (12.3.2).

06.2 **Servicii medicale în sistem ambulatoriu**

Această grupă cuprinde serviciile medicale, dentare și paramedicale livrate pacienților în sistem ambulatoriu de medici, dentiști și furnizorii de servicii paramedicale și auxiliare. Serviciile pot fi livrate acasă, în unități de consult individuale sau de grup, dispensare sau clinici pentru tratament ambulatoriu ale spitalelor și altele de acest gen.

Serviciile medicale în sistem ambulatoriu cuprind medicamentele, protezele, aparatele și echipamentele medicale și alte produse legate de sănătate furnizate direct pacienților externi de medici, dentiști și furnizorii de servicii paramedicale și auxiliare.

Serviciile medicale, dentare și paramedicale furnizate pacienților spitalizați de spitale și altele de acest gen sunt cuprinse în servicii spitalicești (*) (06.3).

06.2.1/3 Servicii medicale și paramedicale (S)

— consultații acordate de medici de medicină generală și specialiști;

— serviciile de analize medicale furnizate de laboratoare și centrele de radiologie;

— serviciile în sistem de colaborare furnizate de infirmiere și moașe;

— serviciile în sistem de colaborare furnizate de acupunctori, chiropracticieni, optometriști, fizioterapeuți, logopezi etc.;

— terapie prin gimnastică corectivă prescrisă medical;

— băi termale sau talasoterapie în sistem ambulatoriu;

(*) Detaliile metodologice și calendarul includerii vor fi specificate în conformitate cu procedura stabilită în articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 2494/95 al Consiliului.

— servicii ambulanță;

— închirierea de echipament terapeutic.

*Se includ*: serviciile specialiștilor în ortodontologie.

06.2.2 Servicii dentare (S)

— servicii furnizate de dentiști, specialiști în igiena bucală și alte specialități dentare auxiliare.

*Se include*: costul manoperei.

*Se exclud*: protezele dentare (06.1.3); serviciile de ortodonție (06.2.1); serviciile de analize medicale furnizate de laboratoare și centre radiologice (06.2.3).

06.3. **Servicii spitalicești** (*)

Spitalizarea înseamnă cazarea în spital a pacientului pe perioada tratamentului. Sunt cuprinse aici serviciile de îngrijire zilnică în cadrul spitalului și tratamentele spitalicești la domiciliu, precum și centrele de primire pentru pacienții în fază terminală.

Această grupă include serviciile spitalelor de medicină generală și de specialitate, serviciile centrelor medicale și de maternitate, casele de îngrijire și convalescență care furnizează servicii destinate, în principal, pacienților spitalizați, serviciile instituțiilor pentru bătrâni în care monitorizarea medicală constituie componenta esențială și serviciile centrelor de reabilitare care asigură îngrijire medicală și terapie de reabilitare pentru pacienții spitalizați și al căror scop principal este tratarea pacienților și nu furnizarea de ajutor pe termen lung.

Spitalele sunt definite ca fiind acele instituții care oferă servicii medicale pacienților spitalizați sub directa supraveghere a medicilor calificați. Centrele medicale și de maternitate, casele de îngrijire și convalescență furnizează, de asemenea, servicii medicale pentru pacienții spitalizați, însă serviciile lor sunt supravegheate și adesea furnizate de personal cu o calificare inferioară celei a medicilor.

Această grupă nu cuprinde serviciile medicale în sistem exclusiv ambulatoriu (06.2) furnizate de unități cum ar fi clinici chirurgicale și dispensare. Nu se includ nici serviciile azilurilor de bătrâni, ale instituțiilor pentru persoane cu handicap și ale centrelor de reabilitare care furnizează în principal ajutor pe termen lung (12.4).

06.3.0 Servicii spitalicești (*) (S)

— Serviciile spitalicești includ prestarea următoarelor servicii pentru pacienții spitalizați:

  — servicii de bază: administrație, cazare, alimentație și băuturi, supraveghere și îngrijire efectuate de personal nespecializat (personal auxiliar de asistență medicală), prim ajutor și resuscitare, transport cu ambulanța, asigurarea medicamentelor și a altor produse farmaceutice, asigurarea aparatelor și echipamentelor terapeutice;

  — servicii medicale: serviciile medicilor generaliști și ale medicilor specialiști, ale chirurgilor și dentiștilor, analizele medicale și radiografiile, serviciile paramedicale, cum ar fi cele prestate de infirmiere, moașe, chiropracticieni, optometriști, fizioterapeuți, logopezi etc.

07 TRANSPORT

07.1 **Achiziții de vehicule**

Achizițiile cuprind achizițiile, de către gospodării, de vehicule noi și achizițiile de vehicule la mâna a doua de la alte sectoare instituționale, în general garaje sau dealeri de automobile. Nu sunt cuprinse vânzările de vehicule la mâna a doua între gospodării.

Achizițiile reprezintă valoarea netă a vânzărilor de vehicule la mâna a doua de gospodării altor sectoare instituționale. Statele membre pot lua în considerare fie:

(i) o ponderare netă pentru automobilele noi (ponderarea brută minus valoarea la schimb a automobilelor folosite) și o ponderare netă pentru automobilele la mâna a doua,

(ii) o ponderare brută pentru automobile noi (fără a se lua în calcul valoarea la schimb a automobilelor folosite) și o ponderare pentru automobilele la mâna a doua, inclusiv marja comercială a sectorului întreprinderilor.

(*) Detaliile metodologice și calendarul includerii vor fi specificate în conformitate cu procedura stabilită în articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 2494/95 al Consiliului.

Achizițiile mai cuprind achizițiile prin leasing financiar.

Achizițiile de vehicule pentru petrecerea timpului liber, cum ar fi vehiculele de camping, rulotele, remorcile, avioanele și ambarcațiunile sunt cuprinse în rubrica (09.2.1).

07.1.1 Autovehicule (D)

— autovehicule noi, microbuze, automobile familiale și altele de acest gen cu tracțiune pe două sau pe patru roți;

— autovehicule de mâna a doua, microbuze, automobile familiale și altele de acest gen cu tracțiune pe două sau pe patru roți;

*Se exclud*: cărucioarele pentru invalizi (06.1.3); vehiculele de camping (09.2.1); vehiculele de golf (09.2.1).

07.1.2/3/4 Motociclete, biciclete și vehicule cu tracțiune animală (D)

— motocicletele de orice tip, scuterele și bicicletele cu motor;

— bicicletele și tricicletele de orice tip;

— vehiculele cu tracțiune animală.

*Se includ*: atașele; scuterele de zăpadă; ricșele; animalele necesare tracțiunii vehiculelor și echipamentul aferent (juguri, zgărzi, harnașamente, frâie, căpestre etc.).

*Se exclud*: cărucioarele pentru invalizi (06.1.3); vehiculele de golf (09.2.1); bicicletele și tricicletele de jucărie (09.3.1); caii și poneii, vehiculele trase de cai sau ponei și echipamentele aferente achiziționate în scopuri recreative (09.2.1).

07.2 **Exploatarea mijloacelor personale de transport**

Achiziționarea de piese de schimb, accesorii sau lubrifianți de către gospodării cu intenția de a întreprinde ele însele operațiile de întreținere, reparații sau intervenții trebuie să figureze în rubrica (07.2.1) sau (07.2.2). Dacă gospodăriile plătesc o întreprindere pentru a efectua întreținerea, reparația sau intervenția, valoarea totală a serviciilor, inclusiv costul materialelor utilizate, trebuie să figureze în rubrica (07.2.3).

07.2.1 Piese de schimb și accesorii pentru mijloacele personale de transport (SD)

— anvelope (noi, folosite sau reșapate), camere, bujii, baterii, amortizoare, filtre, pompe și alte piese sau accesorii pentru mijloacele personale de transport.

*Se includ*: produsele specifice pentru curățirea și întreținerea mijloacelor de transport, cum ar fi vopsele, substanțe pentru curățitul suprafețelor din crom, chituri și substanțe pentru lustruit caroseria, huse pentru automobile, motociclete etc.

*Se exclud*: caschetele pentru motocicliști și bicicliști (03.1.3); produse nespecifice pentru curățire și întreținere, cum ar fi apă distilată, bureți de menaj, piele de căprioară, detergenți etc. (05.6.1); cheltuielile pentru montarea pieselor de schimb și a accesoriilor și pentru vopsit, spălat și lustruit caroseria (07.2.3); radiotelefoanele (08.2.0); radiourile de automobil (09.1.1); scaunele de automobil pentru copii (12.3.2).

07.2.2 Combustibili și lubrifianți pentru mijloacele personale de transport (ND) (E)

— benzină și alți combustibili, cum ar fi motorina, gaze petroliere lichefiate, alcool și amestecurile pentru motoarele în doi timpi;

— lubrifianți, lichide de frână și de transmisie, lichide de răcire și aditivi.

*Se includ*: combustibilul pentru uneltele și echipamentele importante cuprinse în rubrica (05.5.1) și pentru vehiculele destinate timpului liber cuprinse în rubrica (09.2.1).

*Se exclud*: cheltuielile pentru schimbarea uleiului și gresare (07.2.3).

07.2.3 Întreținerea și repararea mijloacelor personale de transport (S)

— servicii achiziționate pentru întreținerea și repararea mijloacelor personale de transport, cum ar fi montarea pieselor și a accesoriilor, echilibrarea roților, revizia tehnică, depanare, schimbarea uleiului, gresare si spălare.

*Se include*: valoarea totală a serviciilor (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor).

*Se exclud*: achizițiile separate de piese de schimb, accesorii și lubrifianți efectuate de gospodării cu intenția de a întreprinde ele însele lucrările de întreținere sau reparații (07.2.1) sau (07.2.2), testele rutiere (07.2.4).

07.2.4 Alte servicii legate de mijloacele personale de transport (S)

Conform convențiilor SEC 1995, sunt cuprinse plățile efectuate de gospodării pentru obținerea de licențe, permise etc. considerate achiziții de servicii de la administrațiile publice (SEC 1995, paragraful 3.76.h). În acest caz, administrația publică emite licențe care fac parte dintr-o funcție de reglementare, cum ar fi cea de verificare a competenței sau a calificării persoanelor în cauză (SEC 1995, paragraful 4.80.d și nota de subsol aferentă).

— închirierea garajelor sau a spațiilor de parcare a căror ocupare nu este legată de locuință;

— taxe rutiere (poduri, tunele, bacuri, autostrăzi) și parcometre;

— lecții de conducere, teste de conducere și permise de conducere;

— teste rutiere;

— închirierea de mijloace personale de transport fără șofer.

*Se exclud*: închirierea de automobile cu șofer (07.3.2); comisioanele de asigurări privind mijloacele personale de transport (12.5.4).

07.3 **Servicii de transport**

Achizițiile de servicii de transport sunt în general clasificate după modul de transport. Atunci când biletul include două sau mai multe tipuri de transport – de exemplu, autobuz intraurban și metrou sau tren interurban și feribot –, iar cheltuielile nu pot fi împărțite pe fiecare în parte, aceste achiziții trebuie să figureze în grupa (07.3.5).

Costul meselor, al gustărilor, al băuturilor, al răcoritoarelor sau al serviciilor de cazare trebuie inclus, atunci când nu este socotit separat, ci este acoperit de costul biletului. Dacă sunt socotite separat, aceste costuri trebuie clasate în diviziunea 11.

Serviciile de transport școlar se includ, dar serviciile de ambulanță se exclud (06.2.3).

07.3.1 Transportul feroviar de pasageri (S)

— transportul călătorilor, al grupurilor de persoane și al bagajelor cu trenul, tramvaiul sau metroul.

*Se includ*: transportul de vehicule particulare.

*Se exclud*: transportul cu funicularul (07.3.6).

07.3.2 Transportul rutier de pasageri (S)

— transportul călătorilor, al grupurilor de persoane și al bagajelor cu autobuzul, autocarul, taxiul și automobilele închiriate cu șofer.

07.3.3 Transportul aerian de pasageri (S)

— transportul călătorilor, al grupurilor de persoane și al bagajelor cu avionul și elicopterul.

07.3.4 Transport de pasageri maritim și pe căi navigabile interne (S)

— transportul călătorilor, al grupurilor de persoane și al bagajelor cu vaporul, cu barca, cu feribotul, cu hovercraft-ul și cu ambarcațiunea cu aripi portante.

*Se includ*: transportul vehiculelor particulare.

07.3.5 Transport combinat de pasageri (S)

— transportul indivizilor, al grupurilor de persoane și bagajelor cu două sau mai multe tipuri de transport, atunci când cheltuielile nu pot fi împărțite pe fiecare în parte.

*Se includ*: transportul vehiculelor particulare.

*Se exclud*: ofertele pachet pentru vacanțe (09.6.0).

07.3.6 Alte achiziții de servicii de transport (S)

— transport cu funicularul, cabina și telefericul;

— serviciile de mutare și depozitare;

— serviciile furnizate de hamali, de birourile de bagaje și de expediție bagaje;

— comisioanele agenților de voiaj, atunci când sunt socotite separat.

*Se exclud*: transportul cu cabina și telefericul în stațiunile de schi și centrele de vacanță (09.4.1).

08. COMUNICAȚII

08.1 **Servicii poștale**

08.1.0 Servicii poștale (S)

— plățile pentru livrarea scrisorilor, a cărților poștale și a pachetelor;

— livrarea corespondenței și a pachetelor particulare.

*Se includ*: toate achizițiile de timbre poștale noi, cărțile poștale pretimbrate și aerogramele.

*Se exclud*: achizițiile de timbre folosite sau anulate (09.3.1); serviciile financiare oferite de oficiile poștale (12.6.2)

08.x **Echipamente și servicii telefonice și telefax**

08.2/3.0 Echipamente și servicii telefonice și telefax ([1])

— achiziționarea de telefoane, radiotelefoane, telefaxuri, roboți telefonici și amplificatoare telefonice (08.2.0);

— repararea acestor echipamente (08.2.0);

— costul instalării și abonamentului pentru echipamentul telefonic personal (08.3.0);

— convorbiri telefonice de la un post privat sau de la un post public (cabine telefonice publice, cabine telefonice din incinta oficiilor poștale etc.); convorbiri telefonice din hoteluri, bufete, restaurante și altele de acest tip (08.3.0);

— servicii de telegraf, telex și telefax (08.3.0);

— servicii de transmitere a informațiilor, servicii de conectare la Internet (08.3.0);

— închirierea de telefoane, telefaxuri, roboți telefonici și amplificatoare telefonice (08.3.0).

*Se includ*: serviciile de radiotelefonie, radiotelegrafie și radiotelex.

*Se exclud*: dispozitivele de telefax și robot telefonic integrate în computerele personale (09.1.3).

09 RECREAȚIE ȘI CULTURĂ

09.1 **Echipamente audiovizuale, fotografice și de prelucrare a informației**

09.1.1 Echipamente pentru recepția, înregistrarea și reproducerea sunetului și imaginii (D)

— televizoare, videocasetofoane pentru redare și înregistrare, toate tipurile de antene de televiziune;

— aparate de radio, radiouri de mașină, radioceasuri, radiotelefoane, aparate de emisie-recepție pentru radioamatori;

([1]) Statele membre care pot să separe 08.2/3.0 în bunuri (08.2.0) și servicii (08.3.0) vor transmite acești indici, precum și indicele combinat (08.2/3.0)

— gramofoane, magnetofoane, casetofoane, aparate cu laser pentru redarea compact discurilor, aparate „walkman", combine stereo și elementele lor componente (platanele, unitatea de acord, amplificatoarele, difuzoarele etc.), microfoanele și căștile.

*Se exclud*: camerele video, camerele video portabile cu înregistrare de sunet și camere de înregistrare sunet (09.1.2).

09.1.2 Echipamente fotografice și cinematografice și instrumente optice (D)

— aparate de fotografiat, aparate de filmat și camere de înregistrare sunet, camere video și camere video cu înregistrare sunet, proiectoare film și diapozitive, aparate de mărit și echipamente pentru prelucrare film, accesorii (ecrane, dispozitive pentru vizionarea diapozitivelor, lentile, bliţuri, filtre, expometre etc.);

— binocluri, microscoape, telescoape și busole.

09.1.3 Echipamente pentru prelucrarea informației (D)

— computere personale și monitoare, imprimante, soft și diverse accesorii aferente;

— calculatoare, inclusiv calculatoare de buzunar;

— mașini de scris și mașini de prelucrare a textului.

*Se includ*: dispozitivele de telefax și robot telefonic integrate în computerele personale.

*Se exclud*: soft pentru jocuri video (09.3.1); computerele de jocuri video care se conectează la televizor (09.3.1); benzile pentru mașinile de scris (09.5.4); riglele de calcul (09.5.4).

9.1.4 Suporturi pentru înregistrare (SD)

— discuri și compact discuri;

— benzi, casete audio și video, dischete și CD-ROM-uri înregistrate pentru magnetofoane, casetofoane, videocasetofoane și computere personale;

— benzi, casete audio și video, dischete și CD-ROM-uri neînregistrate pentru magnetofoane, casetofoane, videocasetofoane și computere personale;

— filme, cartușe și discuri neexpuse pentru uz fotografic și cinematografic.

*Se includ*: materiale fotografice, cum ar fi hârtia și becurile pentru blitz, filme neexpuse al căror preț include costul prelucrării fără a-l identifica separat.

*Se exclud*: bateriile (05.5.2); softul pentru computere (09.1.3); softul pentru jocuri video, casete cu jocuri video și CD-ROM-urile cu jocuri video (09.3.1); developarea filmelor și imprimarea fotografiilor (09.4.2).

09.1.5 Repararea echipamentelor audiovizuale, fotografice și de procesare a informației (S)

— repararea echipamentelor audiovizuale, fotografice și de procesare a informației.

*Se includ*: valoarea totală a serviciilor (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor).

*Se exclud*: achizițiile separate de materiale, efectuate de gospodării cu intenția de a întreprinde ele însele reparațiile (09.1.1), (09.1.2) sau (09.1.3).

09.2 **Alte bunuri majore de folosință îndelungată pentru activități recreative și culturale**

09.2.1./2 Bunuri majore de folosință îndelungată pentru activități recreative de interior și de exterior, inclusiv instrumente muzicale (D)

— vehicule de camping, rulote, remorci;

— avioane, aeronave ultraușoare, planoare, deltaplane și baloane cu aer cald;

— bărci, bărci cu motor suspendat, bărci cu pânze, greement și suprastructură;

— cai și ponei, vehicule trase de cai și ponei și echipamentul aferent (harnașamente, frâie, căpestre, șei etc.);

— articole majore pentru jocuri și sporturi, cum ar fi canoele, caiacele, planșetele pentru wind-surfing, echipamentul pentru scufundări și vehiculele de golf;

— instrumentele muzicale de toate dimensiunile, inclusiv instrumentele muzicale electronice, cum ar fi pianele, orgile, viorile, chitarele, tobele, trompetele, clarinetele, flautele, fluierele, muzicuțele etc.;

— mesele de biliard, mesele de ping-pong, mașinile pentru jocul „flipper", mașinile pentru jocurile de noroc etc.

*Se includ*: echiparea bărcilor, a vehiculelor de camping, a rulotelor etc.

*Se exclud*: caii și poneii, vehiculele trase de cai și ponei și echipamentele aferente achiziționate pentru transportul personal (07.1.4); jucăriile (09.3.1); ambarcațiunile și piscinele pneumatice (09.3.2).

09.2.3 Întreținerea și repararea altor bunuri importante de folosință îndelungată pentru activități recreative și culturale (S)

— întreținerea și repararea altor bunuri importante de folosință îndelungată pentru activități recreative și culturale.

*Se includ*: valoarea totală a serviciilor (adică este acoperit atât costul manoperei, cât și costul materialelor); păstrarea ambarcațiunilor, a vehiculelor de camping, a rulotelor etc. pe timp de iarnă; servicii de hangar pentru avioanele private; servicii de port pentru ambarcațiuni.

*Se exclud*: combustibilul pentru vehiculele destinate activităților recreative (07.2.2); achizițiile separate de materiale efectuate de gospodării cu intenția de a efectua ele însele întreținerea și reparațiile (09.2.1) sau (09.2.2); serviciile veterinare (09.3.5).

09.3 **Alte echipamente și articole destinate activităților recreative, grădini și animale de apartament**

09.3.1 Jocuri, jucării și hobbyuri (SD)

— jocuri de cărți, jocuri de societate, jocuri de șah și altele de acest gen;

— jucării de toate felurile, inclusiv păpuși, jucării din pluș, mașini și trenuri de jucărie, biciclete și triciclete de jucărie, seturi de construit, jocuri puzzle, plastilină, jocuri electronice, măști, costumații, farse și capcane, surprize, artificii și rachete, ghirlande și decorații pentru pomul de Crăciun;

— materiale filatelice (timbre poștale utilizate sau anulate, albume de timbre etc.), alte articole pentru colecții (monede, medalii, minerale, specimene zoologice și botanice etc.) și alte unelte și articole neincluse în alte categorii pentru hobbyuri.

*Se includ*: softuri pentru jocurile video, jocuri video pentru computere care se conectează la televizor, casete cu jocuri video și CD-ROM-uri cu jocuri video.

*Se exclud*: articolele de colecție care intră în categoria operelor de artă sau a antichităților (05.1.1), timbrele poștale nefolosite (08.1.0); pomii de Crăciun (09.3.3); cărțile pentru decupaje pentru copii (09.5.1).

09.3.2 Echipamente pentru sport, camping și recreație în aer liber (SD)

— echipamente de gimnastică, educație fizică și sport, cum ar fi mingi, volante, plase, rachete, bătătoare, schiuri, bastoane de golf, florete, săbii, prăjini, greutăți, discuri, javeline, haltere, extensoare și alte echipamente pentru culturism;

— parașute și alte echipamente pentru salturile de la înălțime;

— arme de foc și muniție pentru vânătoare, sport și protecție personală;

— undițe și alte echipamente pentru pescuit;

— echipamente pentru plajă și jocuri în aer liber, cum ar fi popicele, bilele de crochet, farfuriile pentru *frisbee*, mingile de volei și ambarcațiunile și piscinele pneumatice;

— echipamentele de camping, cum ar fi corturi și accesoriile aferente, sacii de dormit, rucsacurile, saltele pneumatice și pompele pentru umflare, aragazurile și grătarele de camping;

— repararea acestor articole.

*Se includ*: încălțăminte de uz exclusiv sportiv (bocanci de schi, ghete de fotbal, pantofi de golf și alte tipuri de încălțăminte de acest gen dotate cu patine, role, crampoane, cuie etc.); caschete de protecție pentru practicarea sporturilor; alte articole de protecție pentru sport, cum ar fi jachete de salvare, mănuși de box, perne de capitonaj pentru corp, protectoare pentru tibia, ochelari de protecție, centuri, aparate de susținere etc.

*Se exclud*: caschetele pentru motociclete și biciclete (03.1.3); mobilierul de camping și de grădină (05.1.1).

09.3.3 Grădini, plante și flori (ND)

— flori și frunzișuri naturale și artificiale, plante, tufișuri, bulbi, tuberculi, semințe, îngrășăminte, compost, turbă, gazon pentru pajiști, soluri special tratate pentru grădini ornamentale, preparate horticole, ghivece și suporturi pentru ghivece.

*Se includ*: pomi de Crăciun naturali și artificiali; cheltuielile de livrare pentru flori și plante.

*Se exclud*: mănușile pentru grădinărit (03.1.3); serviciile de grădinărit (04.4.4) sau (05.6.2); echipamentele pentru grădinărit (05.5.1); uneltele pentru grădinărit (05.5.2).

09.3.4/5 Animale de apartament și produse destinate acestora, inclusiv servicii veterinare și de alte tipuri pentru animalele de apartament (ND)

— animale de apartament, hrană destinată animalelor de apartament, produse veterinare și pentru îngrijirea animalelor de apartament, zgărzi, lese, cuști, colivii, acvarii, toaletă pentru pisici etc.;

— servicii veterinare și alte servicii pentru animale de apartament, cum ar fi îngrijire, pensiune, tatuare și dresaj.

*Sunt excluși*: caii și poneii (07.1.4) sau (09.2.1).

09.4 **Servicii recreative şi culturale**

09.4.1 Servicii recreative și sportive (S)

— Servicii furnizate de:

  — stadioane sportive, hipodromuri, circuite automobilistice, velodromuri etc.;

  — patinoare, piscine, terenuri de golf, săli de gimnastică, centre pentru menținerea în formă, terenuri de tenis, terenuri de squash și piste de popice;

  — terenuri pentru sărbători populare și parcuri de distracție;

  — caruseluri, leagăne și alte facilități de joacă pentru copii;

  — aparate pentru jocuri ca „flipper” și alte jocuri pentru adulți, cu excepția celor de noroc;

  — pârtii de schi, schi-lifturi și altele similare;

— închirierea echipamentelor și accesoriilor pentru sport și activități recreative, cum ar fi avioane, bărci, cai, echipament de schi și camping;

— cursuri extrașcolare individuale sau de grup de bridge, șah, gimnastică aerobică, dans, muzică, patinaj, schi, înot sau alte activități pentru timpul liber;

— servicii de ghid montan, ghid de turism etc.;

— servicii de navigație pentru navigare.

*Se includ*: încălțăminte de uz exclusiv sportiv (bocanci de schi, ghete de fotbal, pantofi de golf și alte tipuri de încălțăminte de acest gen dotate cu patine, role, crampoane, cuie etc.).

*Se exclud*: transportul cu cabina și telefericul în afara stațiunilor de schi sau a centrelor de vacanță (07.3.6).

09.4.2 Servicii culturale (S)

— Servicii furnizate de:

  — cinematografe, teatre, opere, săli de concerte, circuri, spectacole de sunet și lumină;

  — muzee, biblioteci, galerii de artă, expoziții;

  — monumente istorice, parcuri naționale, grădini zoologice și botanice, acvarii;

— închirierea de echipamente și accesorii culturale, cum ar fi televizoare, videocasete etc.;

— servicii de televiziune și radio, în special taxe de licență pentru echipamente de televiziune și abonamente la rețele de televiziune;

— servicii furnizate de fotografi, cum ar fi developarea filmelor, imprimarea fotografiilor, mărire, fotografii portret, fotografii de căsătorie etc.

*Se includ*: serviciile furnizate de muzicanți, clovni, actori în spectacole particulare.

09.5 **Ziare, cărți și articole de papetărie**

Se referă la acea parte a cheltuielilor plătite de consumatori și nerambursate de stat, de asigurările sociale sau de IFSLSGF-uri.

09.5.1 Cărți (SD)

— cărți, inclusiv atlase, dicționare, enciclopedii, manuale, ghiduri și partituri muzicale.

*Se includ*: cărțile pentru decupaje și albumele pentru copii; legătoria.

*Se exclud*: albumele de timbre (09.3.1).

09.5.2 Ziare și periodice (ND)

— ziare, reviste și alte periodice.

09.5.3/4 Diverse tipărituri, articole de papetărie și materiale pentru desen (ND)

— cataloage și materiale de reclamă;

— afișe, cărți poștale simple sau ilustrate, calendare;

— cărți de felicitare și de vizită, cărți de anunțuri și mesaje;

— hărți și globuri geografice;

— hârtie de scris, plicuri, registre contabile, blocnotesuri, agende etc.;

— tocuri, creioane, stilouri, pixuri, tocuri cu peniță pentru desen, cerneluri, gume, ascuțitori etc.;

— șabloane, hârtie indigo, benzi pentru mașini de scris, tușiere, paste corectoare etc.;

— perforatoare, cuțite de tăiat hârtie, foarfece pentru hârtie, lipici și bandă adezivă de birou, capsatoare și agrafe, cleme de hârtie, capse etc.;

— materiale pentru desen și pictură, cum ar fi pânze, hârtie, carton, culori, creioane, crete, pasteluri și pensule.

*Se includ*: materiale școlare, cum ar fi caietele, riglele de calcul, instrumentele de geometrie, tăblițele, creta și penarele.

*Se exclud*: cărțile poștale pretimbrate și aerogramele (08.1.0); albumele de timbre (09.3.1); calculatoarele de buzunar (09.1.3).

09.6 **Oferte pachet pentru vacanțe**

09.6.0 Oferte pachet pentru vacanțe (S)

— toate vacanțele sau circuitele cu servicii incluse care cuprind călătoria, hrana, cazarea, ghizii etc.

*Se includ*: excursii de o jumătate de zi și de o zi, pelerinaje.

10 ÎNVĂȚĂMÂNT

Această diviziune cuprinde numai serviciile de învățământ. Ea nu include cheltuielile pentru materiale școlare, cum ar fi cărțile (09.5.1) și articolele de papetărie (09.5.4) sau serviciile auxiliare de învățământ, cum ar fi serviciile de sănătate (06), serviciile de transport (07.3), serviciile de catering (11.1.2) și serviciile de cazare (11.2.0).

Ea include învățământul prin intermediul radioului și al televiziunii.

Structura serviciilor de învățământ se bazează pe categoriile de niveluri din Clasificarea Standard Internațională a Sistemului de Învățământ din 1997 (CSISÎ-97) a Organizației pentru Învățământ, Știință și Cultură a Națiunilor Unite (UNESCO).

10.x **Învățământ preșcolar și primar, secundar, postsecundar preuniversitar, universitar și învățământ de orice nivel**

Acesta cuprinde grupele Coicop 10.1/2/3/4.

10.x.0 **Învățământ preșcolar și primar, secundar, postsecundar preuniversitar, universitar și învățământ de orice nivel (S)**

Nivelurile 0 și 1 ale CSISÎ-97: învățământ preșcolar și primar.

Nivelurile 2 și 3 ale CSISÎ-97: învățământ gimnazial și liceal.

Nivelul 4 al CSISÎ-97: învățământ postliceal preuniversitar.

Nivelurile 5 și 6 ale CSISÎ-97: prima etapă și a doua etapă a învățământului universitar.

Programele de învățământ, în general pentru adulți, care nu necesită nici o instruire specială prealabilă, în special învățământul profesional și dezvoltarea culturală.

*Se includ*: programe de alfabetizare pentru elevii a căror vârstă nu le permite să urmeze școala primară; învățământ extrașcolar secundar pentru adulți și tineri; învățământ extrașcolar postliceal preuniversitar pentru adulți și tineri.

*Se exclud*: lecțiile de conducere a autovehiculului (07.2.4); cursurile recreative de formare, cum ar fi lecțiile de sport sau de bridge susținute de profesori independenți (09.4.1).

11 RESTAURANTE ȘI HOTELURI

11.1 **Servicii de catering**

11.1.1 Restaurante, cafenele și altele de acest gen (S)

— Servicii de catering (mese, gustări, băuturi și răcoritoare) furnizate de restaurante, bufete, baruri, ceainării etc., inclusiv cele furnizate:

  — în locuri unde se asigură servicii recreative, culturale, sportive sau distractive: teatre, cinematografe, stadioane sportive, piscine, complexe sportive, muzee, galerii de artă, cluburi de noapte, localuri de dans etc.;

  — în mijloacele de transport public (autobuze, trenuri, ambarcațiuni, avioane etc.) atunci când sunt socotite separat;

— sunt, de asemenea, incluse:

  — vânzarea de produse alimentare și băuturi pentru consum imediat de chioșcuri, comercianți stradali și altele de acest gen, inclusiv produsele alimentare și băuturile furnizate gata pentru consum de automatele de vânzare;

  — vânzarea de feluri de mâncare gătită de restaurante pentru consum în afara incintelor;

  — vânzarea de feluri de mâncare gătită de furnizorii de servicii catering, indiferent dacă aceasta este ridicată de consumator sau este livrată acasă consumatorului.

*Se includ*: bacșișurile.

*Se exclud*: achizițiile de tutun (02.2.0); convorbirile telefonice (08.3.0).

11.1.2 Cantine (S)

— serviciile de catering din cantinele întreprinderilor, ale birourilor, ale școlilor, ale universităților și ale altor instituții de învățământ.

*Se includ*: cantinele universitare și popotele militare.

*Se exclud*: alimentele și băutura furnizate pacienților spitalizați (06.3.0).

11.2 **Servicii de cazare**

11.2.0 Servicii de cazare (S)

— Serviciile de cazare din:

— hoteluri, pensiuni, moteluri, hanuri și locurile care oferă cazare și micul dejun;

— satele de vacanță și centrele de vacanță, campinguri și locuri pentru rulote, cămine pentru tineret și cabane de munte;

— școli, universități și alte instituții de învățământ cu internat;

— transportul public (trenuri, ambarcațiuni etc.) atunci când sunt socotite separat;

— cămine pentru tineri muncitori și pentru imigranți.

*Se includ*: bacșișurile, hamalii.

*Se exclud*: plățile de către gospodăriile care ocupă o cameră într-un hotel sau o pensiune ca locuință principală (04.1.1); chiriile plătite de gospodării pentru o locuință secundară pe durata unei vacanțe (04.1.2); convorbirile telefonice (08.3.0); serviciile de catering din aceste localuri, cu excepția micului dejun sau a altor mese incluse în prețul cazării (11.1.1); cazarea în orfelinate, case pentru persoane cu handicap sau neadaptate (12.4.0).

12 DIVERSE BUNURI ȘI SERVICII

12.1 **Îngrijire personală**

12.1.1 Saloane de coafură și cosmetică (S)

— servicii furnizate de saloane de coafură, frizerii, saloane de înfrumusețare, băi turcești, saune, solarii, masaje nemedicale etc.

*Se includ*: îngrijirea corpului, epilare și servicii similare.

Se exclud: stațiunile de ape termale (06.2.3) sau (06.3.0), centrele pentru menținerea în formă (09.4.1).

12.1.2/3 Aparate electrice destinate îngrijirii personale și alte aparate, articole și produse pentru îngrijirea personală (ND)

— aparate de ras și de tuns electrice, aparate și căști pentru uscat părul, fiare de păr și piepteni ondulatori, lămpi de bronzat, aparate pentru vibromasaj, periuțe de dinți electrice și alte aparate electrice pentru igiena dentară etc.;

— repararea acestor aparate;

— aparate neelectrice: aparate de ras și tuns și lamele aferente, foarfece, pile de unghii, piepteni, pămătufuri de bărbierit, perii de păr, periuțe de dinți, perii de unghii, agrafe de păr, bigudiuri, cântare de persoane și de bebeluși etc.;

— articole pentru igiena personală: săpun de toaletă, săpun medicinal, ulei și lapte demachiant, săpun de bărbierit, cremă și spumă de bărbierit, pastă de dinți etc.;

— produse de frumusețe: ruj, lac de unghii, farduri și produse de demachiere (inclusiv pudriere și pufuri), lacuri și loțiuni capilare, produse înainte și după bărbierit, produse de plajă, depilatoare, parfumuri și ape de toaletă, deodorante, produse pentru baie etc.;

— alte produse: hârtie igienică, batiste de hârtie, prosoape de hârtie, tampoane igienice, vată, bețișoare pentru urechi, scutece de unică folosință pentru bebeluși, bureți de toaletă etc.

*Se exclud*: batistele din material textil (03.1.3).

12.3 **Efecte personale neincluse în altă categorie**

12.3.1 Bijuterii, orologii și pendule și ceasuri de mână (D)

— pietre și metale prețioase și bijuterii executate din astfel de pietre și metale;

— imitații de bijuterii, butoane și ace de cravată;

— pendule și orologii, ceasuri de mână, cronometre, ceasuri deșteptătoare, ceasuri de călătorie;

— repararea acestor articole.

*Se exclud*: ornamentele (05.1.1) sau (05.4.0); radioceasurile (09.1.1); pietrele și metalele prețioase și bijuteriile executate din aceste pietre și metale achiziționate în primul rând pentru valoarea lor ca investiție (investiție, neinclusă în IAPC).

12.3.2 Alte efecte personale (SD)

— articole de voiaj și alte containere de efecte personale: valize, cufere, saci de voiaj, serviete, genți, sacoșe, portofele, portmonee, genți de mână etc.;

— articole pentru bebeluși: landouri, cărucioare pliante, pătuțuri portabile, scaune cu spătar reglabil, paturi și scaune de automobil, rucsacuri, saci cangur, hamuri etc.;

— articole pentru fumători: pipe, brichete, tabachere, clește de tăiat trabucul etc.;

— diverse articole de uz personal: ochelari de soare, bastoane, umbrele de ploaie și de soare, evantaie, inele de chei etc.;

— articole funerare: sicrie, pietre funerare, urne etc.;

— repararea acestor articole.

*Se includ*: termometre și barometre de perete.

*Se exclud*: mobilier pentru bebeluși (05.1.1), sacoșe pentru cumpărături (05.2.0), biberoane (05.4.0).

12.4 **Protecție socială**

Așa cum este definită aici, protecția socială acoperă serviciile de asistență și sprijin furnizate persoanelor care sunt: în vârstă, handicapate, muncitorilor care sunt victime ale accidentelor de muncă și ale bolilor profesionale, soțului, soției și copiilor supraviețuitori, șomerilor, săracilor, celor fără adăpost, celor cu venituri mici, imigranților, refugiaților, alcoolicilor și toxicomanilor etc. Ea acoperă, de asemenea, serviciile de asistență și sprijin furnizate familiilor și copiilor.

12.4.0 Protecția socială (S) (*)

Aceste servicii includ îngrijire în așezămintele spitalicești, ajutor la domiciliu, îngrijire în așezămintele de zi și reabilitare funcțională. Mai precis, această clasă acoperă plățile efectuate de gospodării pentru:

— aziluri de bătrâni, cămine pentru persoane cu handicap, centre de reabilitare care asigură pacienților mai curând sprijin pe termen lung decât servicii de sănătate și terapie de reabilitare, școli pentru persoane handicapate unde scopul principal este de a-i ajuta pe elevi să își depășească handicapul;

— ajutor pentru menținerea persoanelor în vârstă și handicapate acasă (servicii de curățenie, programe de masă, centre de zi de primire, servicii de ajutor diurn, servicii de primire pe timp de vacanță);

— moașe, creșe, grădinițe și alte facilități de primire a copiilor;

— servicii de consiliere, îndrumare, arbitraj, plasament și adopție pentru familii.

12.5 **Asigurări**

Comisioanele de asigurare sunt clasificate după tipul asigurării, și anume asigurare de viață și asigurare generală (respectiv, asigurare legată de locuință, sănătate, transport etc.). Comisioanele pentru asigurările cu risc multiplu care acoperă mai multe riscuri trebuie clasificate pe baza costului riscului principal, dacă nu este posibil să se defalce comisioanele pe diversele riscuri acoperite.

Comisionul este definit ca fiind diferența dintre daunele datorate și primele încasate și suplimentul de primă ([1]).

12.5.2 Asigurările de locuință (S)

— comisioanele plătite de proprietarii-locatari și de chiriași pentru tipurile de asigurare contractate în general de locatari împotriva focului, spargerilor, inundațiilor etc.

*Se exclud*: comisioanele plătite de proprietarul-locatar pentru tipurile de asigurare contractate în general de proprietari (**).

(*) Detaliile metodologice și calendarul includerii vor fi specificate în conformitate cu procedura stabilită în articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 2494/95 al Consiliului.

(**) Ca urmare a unei decizii asupra tratamentului locuințelor ocupate de proprietari, aria de cuprindere a acestui sub-indice ar putea fi necesar să fie extinsă în așa fel încât să includă cheltuielile pentru lucrările majore de întreținere și reparații ale locuinței și pentru extinderea și transformarea locuinței care nu sunt în mod obișnuit plătite de chiriași.

([1]) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1617/1999 al Comisiei (JO L 192, 24.7.1999).

12.5.3 Asigurările de sănătate (S)

— comisioanele pentru asigurări private de boală și accidente.

12.5.4 Asigurări de transport (S)

— comisioanele pentru asigurări privind mijloacele personale de transport;

— comisioanele pentru asigurări de călătorie și de bagaje.

12.5.5 Alte asigurări (S)

— comisioanele pentru alte asigurări, cum ar fi răspunderea civilă pentru pagube materiale sau daune corporale pricinuite terților sau proprietății lor.

*Se exclud*: răspunderea civilă pentru pagube materiale sau daune corporale pricinuite terților sau proprietății lor cauzate de utilizarea vehiculelor personale de transport (12.5.4).

12.6 **Servicii financiare neincluse în altă categorie**

12.6.2 Alte servicii financiare neincluse în altă categorie (S)

— comisioanele efective pentru serviciile financiare furnizate de bănci, oficii poștale, case de economii, birouri de schimb și alte instituții financiare similare;

— taxe și comisioane percepute de brokeri, consilieri financiari, consilieri fiscali și alții de acest gen;

— cheltuieli administrative ale fondurilor private de pensii și altele similare.

*Se exclud*: dobânzile și cheltuielile exprimate ca o proporție din valoarea tranzacției.

12.7 **Alte servicii neincluse în alte categorii**

12.7.0 Alte servicii neincluse în alte categorii (S)

— onorarii pentru servicii juridice, agenții de angajare a forței de muncă etc.;

— cheltuieli cu pompele funebre și alte servicii funerare;

— plata serviciilor prestate de agenți imobiliari, comisarii imobiliari, case de licitații, saloane de vânzare și alți intermediari;

— plata pentru fotocopii și alte reproduceri de documente;

— taxe pentru eliberarea certificatelor de naștere, de căsătorie și de deces și a altor documente administrative;

— plata pentru anunțuri în ziar și reclame;

— plata pentru servicii furnizate de grafologi, astrologi, detectivi privați, gărzi de corp, agenții matrimoniale și consilieri conjugali, scriitori publici, diverse concesiuni (locuri, toalete, garderobe) etc.

*Se exclud*: Conform convențiilor SEC 1995, se exclud contribuțiile și drepturile de membru în asociațiile profesionale, biserici și cluburile sociale, culturale, recreaționale și sportive [SEC 1995, punctul 3.77, litera (e)].